

Smart AC® 100 USB



User's Manual / Guide d'Utilisation

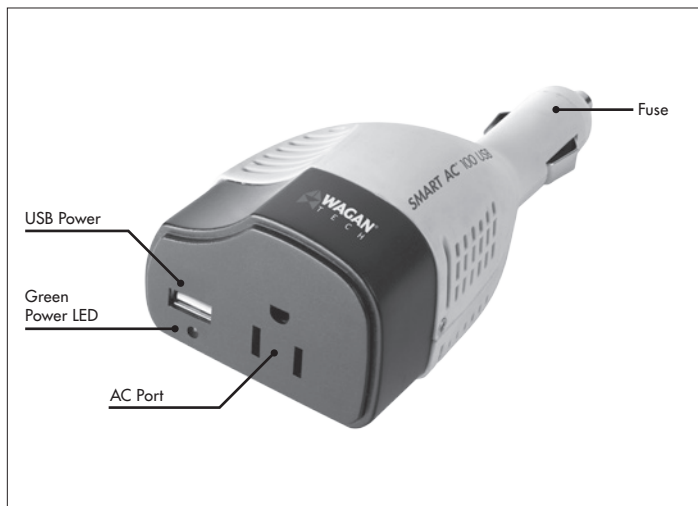
We are constantly improving our products so specifications are subject to change without notice. Visit our website for the latest product information.

Nous améliorons constamment nos produits, alors les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Visitez notre site Web, pour obtenir les dernières informations sur nos produits.

Smart AC® 100 USB by Wagan Tech®

Thank you for purchasing Smart AC® 100 USB Inverter by Wagan Tech®. With minimal care and proper treatment it will provide years of reliable service. Please read and understand all operating instructions carefully before use. Your Smart AC Power Inverter converts 12V DC battery power to 110 V AC household electrical power so you can operate products from your car, truck, boat, SUV, or RV.

FEATURES



- ⚠ IMPORTANT: BEFORE USING YOUR SMART AC POWER INVERTER READ AND UNDERSTAND THIS OWNER'S GUIDE. SAVE THESE INSTRUCTIONS—THIS OWNER'S GUIDE CONTAINS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

WARNINGS

- **Shock hazard:** The Smart AC Power Inverter generates the same AC power as a normal household wall outlet.
- Do not open (no user-servicable parts inside).
- Do not insert foreign objects into the outlet.
- Do not expose to water, rain or snow.
- Do not connect to power utility AC distribution wiring.
- Heated surface: The inverter housing may become uncomfortably warm, reaching 65°C (150°F) under extended high power operation.
- During operation, keep the inverter from materials that may be affected by high temperatures.
- Failure to follow the above may result in personal injury or damage to the inverter.

CAUTION

- Refer to the battery manufacturer's safety instructions for proper battery installation and operation.
- **NEUTRAL FLOATING:** Do not connect to the inverter any AC products whose neutral conductor is connected to the ground.

Smart AC® 100 USB by Wagan Tech®

- THE ELECTRICITY GENERATED BY THE INVERTER IS MODIFIED SINE WAVE. Do not use the inverter to power the following devices:
 - Small appliances such as rechargeable flashlights, some razors, and some rechargeable night lights that plug into a wall outlet for recharge.
 - Some battery chargers for rechargeable tools.
- Before using Wagan's inverter, please check the equipment manufacturer's manual and specification to check if the equipment is capable of being charged properly without damaging it.

OPERATION

1. Plug the inverter into your vehicle's lighter socket. If the socket is too large, adjust the negative connectors using the slide control to ensure a snug fit. The (green) LED will light up.
2. Plug an AC product into the three prong AC receptacle and turn it on. Ensure your product draws 100 watts or less of continuous AC power. To avoid discharging the battery, always remove the inverter from the lighter socket when not in use.

TROUBLESHOOTING

Problem: AC product does not operate, green light does not light

Probable Cause	Suggested Remedy
AC product connected is rated at more than 100 watts; overload shut-down occurs.	Use product with a power rating of less than 100 watts.
High starting surge has caused overload shutdown even though AC product connected is rated at less than 225 watts.	Product exceeds inverter's surge capability. Use a product with starting surge power of less than 225 watts.

Probable Cause	Suggested Remedy
Lighter socket or 12 volt outlet may require ignition to be switched on.	Turn ignition key to accessory position.
Poor contact with lighter socket or 12 volt outlet.	Press inverter firmly into the lighter socket. Make sure the socket is clean.
Battery is discharged.	Recharge battery.
Fuse blown by heavy load.	Replace the 8A slow blow fuse by unscrewing the fitting in the positive connector.

Problem: Buzzing sound in audio systems

Inexpensive stereo systems have an inadequate internal power supply filtering which causes a buzzing sound. A system with a high quality filter is the only solution.

For additional technical support please e-mail customerservice@wagan.com

SPECIFICATIONS

True Rated™ Power	100 Watts continuous
Peak Surge Power	225 Watts
AC Output Voltage	110V $\pm$ 5V AC RMS
AC Output Frequency	60 Hz $\pm$ 5 Hz
AC Output Waveform	Modified Sine Wave
USB Output	500mA
DC Input Voltage Range	12V DC (10–15V) DC
Optimum Efficiency	90%
No Load Battery Drain	0.5A DC
Low Battery Shutdown	Yes (10V $\pm$ 0.5V DC)
Thermal Cooling Fan	No
Input Short Circuit Protection	Yes
AC Receptacles	Single
USB Power	Single
Fuse	8A
Net Weight	6.7 oz (191 g)

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corporation warranty is limited to products sold only in the United States.

Warranty Duration:

Product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance:

During the warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. WAGAN Corporation will, at its discretion, replace or repair the defective part. The replacement product will be warranted for the balance of the original warranty period. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers:

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty, and breach of contract.

Returns:

WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Return Authorization number (RA#). Please contact our customer service team by phone or email to obtain an RA#. You can also visit our website and chat with our team during our normal business hours. For more details and instructions on how to process a warranty claim, please read the "Returns" section under the "Contact" page on our website. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement.

Register your product online at <http://tinyurl.com/wagan-registration> to be added to our email list. You will receive previews on our upcoming products, promotions, and events.

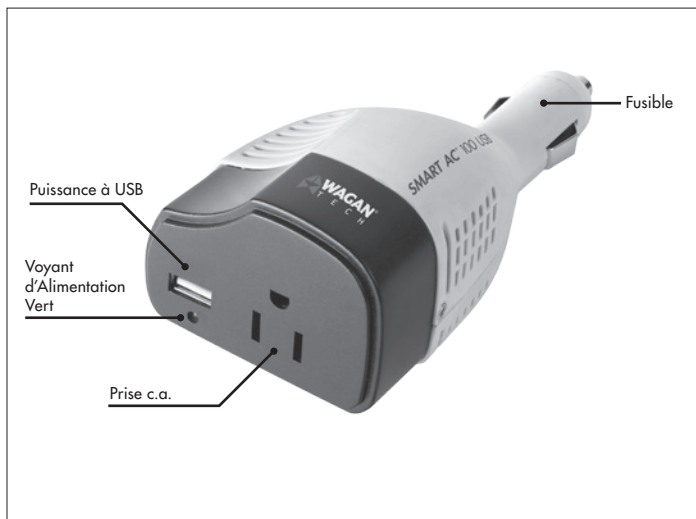
©2015

Smart AC^{MD} 100 USB de Wagan Tech^{MD}

Merci d'avoir acheté un Smart AC^{MD} 100 USB Onduleur de Wagan Tech^{MD}. Avec un entretien régulier et un traitement adéquat, il vous offrira des années de service fiable. Prière de lire toutes les directives de fonctionnement attentivement avant d'utiliser.

Le convertisseur portable intelligent qui transforme le courant. Le courant continu de 12 V en courant alternatif pour vos appareils électroniques à partir de la voiture, du camion, du bateau, du véhicule utilitaire sport et du véhicule récréatif.

CARACTÉRISTIQUES



⚠ IMPORTANT: AVANT D'UTILISER L'INVERSEUR DE COURANT ALTERNATIF, LIRE ET COMPRENDRE LE GUIDE D'UTILISATION. CONSERVER CES INSTRUCTIONS—CE GUIDE CONTIENT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

AVERTISSEMENT

- **Risque de choc électrique:** L'inverseur de courant alternatif Smart AC produit le même type d'alimentation en alternatif qu'une prise de courant murale normale de domicile.
- Ne pas ouvrir (ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur).
- N'insérer aucun corps étranger dans la prise.
- Ne pas exposer à l'eau, la pluie ou la neige.
- Ne pas brancher dans le but d'alimenter un câblage de distribution en courant alternatif.
- Surface chauffée: Le boîtier de l'inverseur peut devenir trop chaud pour être tolérable et peut atteindre une température de 65°C (150°F) s'il est alimenté par une source trop puissante. Lors de son utilisation, tenir tout matériau qui pourrait être affecté par des températures élevées loin de l'inverseur.
- Le non-respect des instructions ci-dessus peut causer des blessures ou endommager l'inverseur.

ATTENTION

- Lire les instructions du fabricant de la batterie pour s'assurer que l'installation et l'utilisation de la batterie sont appropriées.
- **CAPACITÉ DE FLOTTEMENT NEUTRE:** Ne brancher dans l'inverseur aucun produit en courant alternatif dont le conducteur neutre est raccordé à la masse.
- **LE COURANT PRODUIT PAR L'INVERSEUR EST ONDE SINUSOÏDAL MODIFIÉE** Ne pas utiliser l'inverseur pour alimenter les appareils suivants :
 - Les petits appareils rechargeables tels que des lampes de poche, certains rasoirs rechargeables et certaines veilleuses que l'on branche dans une prise de courant pour les recharger.
 - Certains chargeurs pour accumulateurs d'outils rechargeables.
- Avant d'utiliser Wagan inverseur s'il vous plaît vérifier l'équipement et le manuel du fabricant cahier des charges pour vérifier si l'équipement est susceptible d'être facturé correctement sans l'abîmer.

FONCTIONNEMENT

- Brancher l'inverseur dans l'allume-cigarette du véhicule. Si la prise est trop grande, ajuster le connecteur négatif avec l'adaptateur à coulisse afin d'obtenir un ajustement serré. Le voyant LED (vert) s'allumera
- Brancher l'article en courant alternatif dans la prise tripolaire, puis actionner. Vérifier que l'appareil produit continuellement un maximum de 100 watts en courant alternatif. Pour éviter toute surcharge de la batterie, toujours retirer l'inverseur de l'allume-cigarette lorsqu'on ne l'utilise pas.

DÉPANNAGE

Problème : Le système audio émet un signal sonore

Le dispositif de filtrage de l'alimentation interne des systèmes stéréo bon marché n'est pas suffisamment puissant, ce qui cause le déclenchement de l'avertisseur sonore. La seule solution consiste à utiliser un système comportant un filtre de qualité supérieure.

Problème : l'appareil en courant alternatif ne fonctionne pas, le voyant vert n'est pas allumé.

Cause probable	Solution suggérée
La puissance nominale de l'appareil en courant alternatif est supérieure à 100 watts; arrêt de l'appareil en raison d'une surcharge.	Utiliser un appareil dont la puissance nominale est inférieure à 100 watts.
La surtension à la mise en marche a provoqué l'arrêt de l'appareil parce que la charge est trop élevée et ce, même si la puissance nominale de l'appareil en courant alternatif est inférieure à 225 watts.	Le niveau de résistance à la surtension de l'appareil est supérieur à celui de l'inverseur. Utiliser un appareil dont la surtension à la mise en marche est inférieure à 225 watts.
Il se peut que le véhicule doive être en marche pour faire fonctionner l'allume-cigarette ou la sortie de 12 volts.	Placer la clé de démarrage du véhicule à la position "Accessoires"
Mauvais contact dans l'allume-cigarette ou à la sortie de 12 volts.	Insérer fermement l'inverseur dans l'allume-cigarette. S'assurer que l'allume-cigarette soit propre.

Smart AC^{MD} 100 USB de Wagan Tech^{MD}

Cause probable	Solution suggérée
Batterie morte.	Recharger la batterie
Fusible grillé en raison d'une surcharge.	Dévisser le raccord du connecteur positif, puis remplacer le fusible de 8A grillé.

Pour une assistance technique supplémentaire, communiquer par courriel à l'adresse suivante: customerservice@wagan.com

SPÉCIFICATIONS

Alimentation continue	100 Watts (24 heures)
Surtension d'alimentation admissible	225 Watts
Tension de sortie c.a.	110V $\pm$ 5V c.a. RMS
Fréquence de sortie c.a.	60 Hz $\pm$ 5 Hz
Forme d'onde de sortie c.a.	Onde sinusoïdale modifiée
Sortie USB	500mA
Tension d'entrée	12V c.c. (10–15V c.c.)
Efficacité optimale	90%
Appel du courant de batterie sans charge c.a.	0.5A c.c.
Coupure de batterie en cas de bas niveau	Oui (10V $\pm$ 0.5V c.c.)
Ventilateur de protection contre les surcharges thermiques	Non
Protection contre les courts-circuits à l'entrée	Oui
Prise c.a.	Simple
Puissance à USB	Simple
Fusible	8A
Masse	6.7 oz (191 g)

Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.

Durée de la garantie :

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

Garantie de performance:

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

Limitations de la garantie :

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

Retours :

WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout article retourné sans un numéro de renvoi officiel (N° RA). Veuillez contacter notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel pour obtenir un N° RA. Vous pouvez également visiter notre site Web et clavarder avec un membre de notre équipe pendant nos heures d'ouverture. Pour obtenir plus de détails et des instructions pour faire une réclamation couverte par la garantie, veuillez lire la section « Retour » dans la page « Contact » de notre site Web. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour le renvoi de tout article à notre entreprise pour réparation ou remplacement.

Enregistrez votre produit en ligne à : <http://tinyurl.com/wagan-registration> pour être ajouté à notre liste d'envoi. Vous recevrez les aperçus sur nos produits, promotions et événements.



31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: +1.510.471.9221
U.S. & Canada Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2017 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech, Smart AC, and *wagan.com* are trademarks of Wagan Corporation

© 2017 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech, Smart AC, et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par
Wagan Corporation.

REV20170828-EF